

3. Ska syntagmen "sin egendom" (medborgarnas egendom) i artikel 17.1 andra meningen i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna tolkas så, att den även inbegriper rätten till lön?
4. Ska syntagmen "sambällsnyttan" i artikel 17.1 andra meningen i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna tolkas så, att den avser "ekonomisk kris"?
5. Ska syntagmen "[n]yttjandet av egendomen ... om det är nödvändigt för allmänna samhällsintressen" i artikel 17.1 tredje meningen i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna tolkas så, att den avser en "minskning av offentliganställdas löner med 25 procent"?
6. Om den rumänska staten minskar lönen för personal som avlönas med offentliga medel med 25 procent med åberopande av den ekonomiska krisen och nödvändigheten att återställa balansen i den statliga budgeten, ska Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna tolkas så, att den rumänska staten är skyldig att i erforderlig tid utbetala lämplig ersättning till berörd personal för den lidna förlusten?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Rostock (Tyskland) den 13 augusti 2012 — brottmål mot Per Harald Lökkevik**

(Mål C-384/12)

(2012/C 343/05)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Landgericht Rostock

**Parter i brottmålet vid den nationella domstolen**

Per Harald Lökkevik

Övrig part: Åklagarmyndigheten Rostock

**Tolkningsfråga**

Ska begreppet förmån i den mening som avses i artikel 4.3 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen tolkas så, att det omfattar också uppgifter som lämnas inom ramen för en stödansökan, vilka ger sken av att kommissionen inte är behörig och vilka lämnas i syfte att kringgå skyldigheten i punkt 2.1 i de sektorsövergripande rambestä-

melserna för regionalstöd till stora investeringsprojekt (EGT C 107/05, 1998), att anmäla alla förslag om att bevilja regionalt investeringsstöd med en sammanlagd projektkostnad på minst 50 miljoner euro?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 15 augusti 2012 — Hi Hotel HCF SARL mot Uwe Spoering**

(Mål C-387/12)

(2012/C 343/06)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bundesgerichtshof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Hi Hotel HCF SARL

Motpart: Uwe Spoering

**Tolkningsfråga**

Ska artikel 5.3 i förordning (EG) 44/2001<sup>(1)</sup> tolkas så, att den skadevällande händelsen har inträffat i en medlemsstat (medlemsstat A) om den otillåtna handlingen som är föremål för förfarandet eller som ger upphov till anspråk har utförts i en annan medlemsstat (medlemsstat B) och består i att delta i den otillåtna handling som har genomförts i den förstnämnda medlemsstaten (medlemsstat A) (huvudgärningen)?

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, 2001, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich (Österrike) den 20 augusti 2012 — Robert Pflieger m. fl.**

(Mål C-390/12)

(2012/C 343/07)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich